

LANCY COOPERATION AFRIQUE (LCA)

RAPPORT DE MISSION

Burkina Faso et Mali

du 7 au 23 février 1997

INFORMATION AUPRES DES ANCIENS ETUDIANTS DU CPTG,
DES AUTORITES, DES ECOLES ET ENTREPRISES

Chargés de mission :

MM. J.-P. BEETSCHEN, M. FOLLM, P. LATHUILIERE, M. LOCCA

MALI

Mardi 18 février 1997

- Visite au **BUCO** où la délégation LCA a fait la connaissance du coordinateur : M. KALT avec lequel et en présence de M. Justin TIENOU, répondant de KELENYA, le programme de visites a été revu.
Nous tenons à relever le dévouement et l'efficacité du personnel du secrétariat pour retrouver un hébergement, dans un hôtel au bord du fleuve Niger car, en raison de notre retard dû à la suppression de vol, nos chambres avaient été louées.

- Visite au **Centre de perfectionnement des transports et des travaux publics (CPTP)**
Nous avons retrouvé l'équipe des anciens étudiants du CPTG :
MM. Fatimin BOIRE (16e volée)
Justin TIENOU (17e volée)
Seydou KEITA (22e volée)
Sériba TOGOLA (23e volée).
MM. F. BOIRE et J. TIENOU sont responsables d'un parc de machines spéciales pour la révision de blocs moteurs.
M. S. KEITA est responsable de la planification d'entretien des véhicules ainsi que des achats.
Chaque année, 300 personnes (des secteurs public et privé) sont formées au CPTP.

Mercredi 19 février 1997

- Visite à l'**Ecole centrale pour l'industrie, le commerce et l'administration (ECICA)** où nous avons été reçus par M. El Hassan DIARRA, directeur général et M. Saly SANOGO, enseignant.
Nous visitons les ateliers en compagnie de M. S. SANOGO, les deux anciens étudiants du CPTG, enseignants à l'ECICA, étant actuellement en stage en Europe :
M. Abdoulaye DOUMBIA (13e volée) en France
M. Oumar DIABATE (21e volée) en Allemagne.
L'état de cette école professionnelle s'est encore dégradé depuis la dernière sélection des candidats CPTG, en 1992.
L'atelier principal de mécanique n'est plus entretenu : poussière, vitres de fenêtres brisées, portes ne fermant plus. M. S. SANOGO fait remarquer que, sur 8 tours parallèles, 3 sont en état de marche. Les pannes sont dues à des moteurs "grillés" à cause du manque de protection contre la poussière (manque de filtres). La plupart des machines ne fonctionne plus depuis plusieurs années.
Il y a pour l'ensemble des sections 2600 élèves, provenant de divers pays.

- Visite au **Centre de formation professionnelle (CFP)**
Deux anciens étudiants du CPTG enseignent dans cet établissement :
M. Amadou HAIDARA (20e volée) et M. Tiéman KABOU (24e volée).
Nous avons rencontré le "chef des études" qui nous a présenté l'école formant les élèves jusqu'au certificat d'aptitude professionnelle (CAP).

MALI

Huit spécialités :

- mécanique automobile : section qui "marche bien", bonne formation grâce à la coopération française
- mécanique générale
- construction métallique
- électricité (l'atelier de bobinage est fermé depuis deux ans en raison d'un manque de formateurs)
- maçonnerie
- menuiserie
- plomberie-sanitaire.

Les classes, prévues pour 17 élèves, sont doublées.

La Banque mondiale et le Fonds monétaire international accordent une aide pour l'enseignement technique.

Les sections : commerce et comptabilité-secrétariat (employés de bureau) sont en pleine expansion vu l'arrivée de la TVA pour les petits commerces (ex. 17 classes de 50 élèves de deuxième année).

Des tours parallèles offerts par la Russie sont en attente dans la cour de l'école depuis 1995 par manque de moyen de levage, après quatre ans passés dans le port de Dakar !

L'école compte 2375 élèves.

- **Visite à la Base de l'équipement des transports routiers du Mali (BETRAM)**

Nous retrouvons deux anciens diplômés du CPTG :

M. Abdoul BA (16e volée + perfectionnement professionnel) et

M. Mamadou COULIBALY (17e volée)

Nous avons eu un premier entretien avec M. Hamidou BA, directeur, avant de visiter l'atelier en compagnie de M. A. BA, chef de l'atelier de fabrication.

La BETRAM est en pleine privatisation et laisse apparaître une bonne organisation générale. Ses activités principales sont l'entretien des véhicules, la réparation des moteurs et la vente de voitures neuves.

Actuellement, 8 apprentis en stage venus de l'ECICA et du CFP sont encadrés par MM. A. BA et M. COULIBALY (responsable de machines spéciales) en alternance.

Jeudi 20 février 1997

- **Rencontre avec l'Association malienne des artisans (AMAPRO)**

Soutenue par Swisscontact, représenté localement par Mme Barbara MURTIN qui nous a accueillis, la discussion très générale porte sur la formation, l'alphabétisation, les relations avec Swisscontact et ses actions sur le terrain.

Mme B. MURTIN est intéressée par l'action de LCA et tout particulièrement par la formation en soudure reçue par les étudiants du CPTG. Elle espère une collaboration dans ce domaine.

- **Visite de courtoisie à la Chambre de commerce et d'industrie du Mali**

Nous avons informé des buts de la mission LCA le chargé des relations extérieures, M. Tidiane Hady KANE DIALLO et le secrétaire général adjoint, M. TRAORE.

MALI

Vendredi 21 février 1997

Visite aux Ateliers centraux de KOROFINA de la Régie des chemins de fer du Mali
 Nous avons été heureux de retrouver l'équipe importante des anciens étudiants du CPTG (7 étaient présents) :

MM. Baba KONE (16e volée) chef de fabrication
 Adama COULIBALY (17e volée) chef d'équipe
 Alou KONE (18e volée + perfectionnement professionnel) chef d'atelier
 Karamando SANGARE (20e volée) chef d'atelier
 Fousseyni DIAWARRA (21e volée) planification des achats
 Boubacar SISSOKO (23e volée) chef d'atelier
 Sékou TRAORE (25e volée) chef d'atelier
 Mahamane THIENTA (26e volée) maintenance.

Dès notre arrivée, nous avons été reçus par le responsable technique des ateliers. Accompagnés par un chef d'atelier, nous sommes passés dans les services qui sont sous la responsabilité des anciens étudiants CPTG.

Ces derniers ont tous un poste à responsabilités et ne manquent pas de travail.

Lors de notre visite, nous avons été très impressionnés par les deux tours servant au reprofilage des roues. Le plus ancien exécute le reprofilage avec un outil de coupe très spécial, adapté à l'opération délicate du profilage. L'outil en question, d'une valeur d'environ 1700 francs suisses, a été fourni en 1992 par le CPTG et donc financé par la Ville de Lancy. L'outil était en fonction, lors de notre visite, et le mécanicien responsable du tour nous a fait part de toute sa satisfaction.

Un deuxième tour pour le reprofilage, plus moderne, vient d'être installé : il permettra d'effectuer l'usinage des deux roues en même temps. Actuellement, la formation du personnel n'est pas terminée.

Un autre fait mérite d'être mentionné : la Société nationale des chemins de fer français ont donné aux chemins de fer maliens 50 voitures voyageurs. Ces wagons circulaient sur un réseau dont l'écartement est de 1,437 m. Le réseau malien a l'écartement métrique (1 m); il a donc fallu modifier les essieux et les bogies de 0,437 m. M. B. KONE et ses collègues ont réussi le pari de faire cette modification. Les wagons roulent ainsi sur le réseau Bamako-Dakar. Nous avons adressé nos félicitations à toute l'équipe.

Un autre problème à résoudre concerne les ressorts à boudins pour suspension. Grâce aux relations de M. P. LATHUILIERE, dans le milieu ferroviaire français, ce problème sera certainement résolu bientôt.

A la fin de notre visite, une discussion avec le chef d'atelier, en présence des anciens étudiants du CPTG, nous permet d'émettre quelques remarques au sujet de l'organisation des places de travail, de la propreté, de la récupération des déchets et du stockage des pièces.

Samedi 22 février 1997

Séance de fin de mission au Centre de formation des chemins de fer du Mali, en présence des membres de l'association KELENYA avec discours du répondant (cf texte joint en annexe). Lors de l'apéritif qui suit, M. M. LOCCA, au nom de LCA, exprime sa satisfaction et ses remerciements pour l'organisation et l'accueil.

MALI

CONCLUSIONS

Notre arrivée différée d'un jour à Bamako a encore écourté notre visite au Mali, cependant le programme a pu être maintenu. L'accueil prévu par KELENYA et son répondant, M. J. TIENOU, a été quelque peu perturbé mais les anciens étudiants nous ont très bien reçus.

L'impression ressentie au Mali et surtout à Bamako, ville d'un million d'habitants, est tout à fait différente de celle de Ouagadougou. Nous avons remarqué une pollution importante dans les rues, du fait de véhicules mal entretenus. Ceci fait ressentir davantage les problèmes d'un développement difficile lié aux inconvénients d'une mégapole.

Toutefois, dans l'ensemble et comme au Burkina Faso, nous avons remarqué un changement d'attitude des responsables politiques et industriels qui sont plus attentifs aux qualités des anciens étudiants du CPTG, en place dans les entreprises où ils occupent des postes à responsabilités.

Les initiatives individuelles sont plus rares ici et les anciens diplômés du CPTG sont le plus fréquemment formateurs, contremaîtres, chefs d'atelier (nous avons pu remarquer leur efficacité à la BETRAM et à la Régie des chemins de fer du Mali).

L'association KELENYA existe toujours mais nous avons constaté également un manque de collaboration, nuisant aux initiatives des anciens étudiants isolés.

Les privatisations, encore plus marquées qu'au Burkina Faso, interviennent dans les entreprises étatiques. Des licenciements ont lieu pour faire face aux coûts afin que ces entreprises deviennent "rentables"; malheureusement, aucune aide en fonds de départ n'est allouée et le démarrage est très difficile.

Nous considérons que le soutien de LCA aux anciens étudiants maliens du CPTG, comme au Burkina Faso et même davantage, peut apporter beaucoup d'espoir et de progression pour eux-mêmes et leur pays.

BURKINA FASO et MALI**REMERCIEMENTS**

Nous tenons à remercier la Ville de Lancy qui, par son soutien financier, a permis la réalisation de cette mission.

Nos remerciements s'adressent aussi aux responsables des bureaux de coordination de la Coopération suisse pour leur aide précieuse, sur place.

Un grand merci également aux présidents et répondants des associations UNANEEPS et KELENYA pour leur accueil si chaleureux et la bonne mise en place du programme des visites.

Les chargés de mission :

Jean-Pierre BEETSCHEN

M. FOLLM

P. LATHUILIERE

M. LOCCA

Annexes :

programme de mission au Burkina Faso

programme de mission au Mali

discours de M. R. BELEM, président d'UNANEEPS

discours de M. J. TIENOU, répondant de KELENYA.

Bamako, le 28 Janvier 1997

- KELENYA -

B.P 9065 BAMAKO

Rép. du MALI

LANCY COOPERATION AFRIQUE .

Fax : (022) 794 12 35

Chers Messieurs,

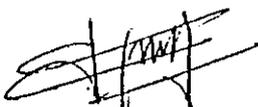
Nous avons réception de votre lettre du 6 décembre 1996. Nous vous en remercions et vous souhaitons d'orès et déjà la bienvenue en terre malienne.

Programme des visites et contacts de la mission LCA au Mali

- Lundi 17.2.97 : 18H25 : Arrivée à Bamako
- Mardi 18.2.97 : 8H00 : Au BUCO rencontre avec (2) deux représentants de KELENYA en vue d'adapter le programme de la semaine
- : 10H00 : Visite aux Ateliers Centraux de la Regie de Chemins de Fer du Mali
- : 15H00 : Visite au Centre de Perfectionnement des Travaux Publics (CPTP)
- : 15H30 : Entretien avec Monsieur Daouda DEMBELE, Directeur Général de la Société de Location de Matériels des Trvaux Publics (SLMTP)
- Mercredi 19.2.97:8H00 : Visite aux ateliers de l'Ecole Centrale pour l'Industrie, le Commerce et l'Administration (ECICA)
- : 10H00 : Visite des ateliers du Centre de Formation Professionnelle (CFP)
- 15H00 : Visite de la Base de l'Equipement des Transports au Mali (BETRAM)
- Jeudi 20.2.97 :8H00 : Visite au responsable de l'AMAPRO
- : 10H00 : Entretien si possible avec le Président de la Chambre de Commerce et d'Industrie du Mali (Audience à demander d'ici le 17.2.97)
- Vendredi 21.2.97: Journée réservée aux imprévus
- Samedi 22.2.97: 16H00 : Réunion avec les membres de KEYENYA (avec cocktail à l'appui)
- N.B : Ce programme est provisoire et doit être adapté en fonction des circonstances.

En vous, réitérant notre gratitude, nous vous prions d'agréer, Messieurs, nos salutations les meilleures.

Justin TIENOU



Le Repondant

UNION DES ANCIENS ETUDIANTS
D'ECOLES PROFESSIONNELLES DE SUISSE

Monsieur le Vice Président de Lancy Coopération Afrique
Monsieur le Consultant de Lancy Coopération Afrique
Monsieur le Représentant de l'Union des Industriels de Genève

Je suis comblé aujourd'hui de vous avoir parmi nous dans le cadre de vos différents engagements en faveur de l'Afrique notamment au Burkina Faso.

Permettez-nous, Messieurs les Représentants et membres d'honneur de Lancy Coopération Afrique de vous adresser par ma voix les salutations fraternelles de l'Union des Anciens Etudiants d'Ecoles professionnelles de Suisse que je préside.

Nous avons suivi avec attention et intérêt vos démarches pour la mise sur pied de L C A suite à la fermeture tumultueuse du CPTG, fruit de plusieurs années de sacrifices et de labeur.

Votre dévouement à soutenir vos anciens étudiants a été couronné par l'adoption des statuts et règlement intérieur de cette association, gage de votre dynamisme affiché à l'égard de l'Afrique particulièrement au Bénin, au Burkina Faso, au Mali et au Niger.

Je saisis cette opportunité pour vous présenter de vive voix toutes les félicitations sincères de l'Union des anciens étudiants d'écoles professionnelles de Suisse.

Cette lourde tâche que vous assumez avec beaucoup de sérénité forge notre espoir pour des lendemains meilleurs.

Je reste convaincu qu'en dépit du contexte économique mondial difficile, le partenariat que LCA développe avec nos pays encore plus touchés, nous sera d'un apport louable.

Des efforts fusent ça et là dans le sens de la prise en charge de certains secteurs du développement (maintenance industrielle, fabrication et réparation, construction mécanique et soudure, fonderie artisanale, etc). Ces efforts encore embryonnaires trouveront leur plein épanouissement si une attention particulière et soutenue est portée à leurs endroits.

J'ose espérer que la collaboration avec LCA ouvrira des horizons "minés de vitamines" à ces différentes initiatives des anciens étudiants.

PROPOSITION DU PROGRAMME DE SEJOUR DE LA "MISSION SUISSE"
DU 07/02 - 17/02/97

PROGRAMME

VENDREDI 07.02	17 H 10	Accueil et hébergement à l'hôtel Indépendance
SAMEDI 08.02	8H30-12H 19H30	Prise de contact avec le bureau et échanges / Programme de séjour Diner à l'Eau Vive
DIMANCHE 09.02	8H30-12H	Visite au Bazèga
LUNDI 10.02	8H30-12 15H30-18H30	BUCO, UNANEEPS (bureau) et Ministères Rencontre avec les militants et Enseignements Supérieur -->16H
MARDI 11.02	8H30-12H 15H00-18H30	(Voir CET) Ministères Visite d'entreprise (initiative militant) DERRA, AMG 1 et 2, Zakis
MERCREDI 12.02	9H 15H-18H30	Ministère de l'Energie et des Mines Visite d'entreprise (initiative militant) MIEN, Hamadé, Philippe, Zongo (Mairie)
JEUDI 13.02	8H30-12H 17H50	Ministres Visite d'entreprise (initi. mil.) CET, KOSSODO, (Gom, Grégoire, Larou) Accueil du Maire
VENDREDI 14.02	8H30-14H30 17H30	Voyage sur Bobo Rencontre avec le comité UNANEEPS de Bobo
SAMEDI 15.02	8H30-12H 16H-19H30	Entretien avec le comité et visite d'ateliers Retour à Ouagadougou
DIMANCHE 16.02	8H-16H 18H30-20H	Visite de la ville de Ouaga et sites touristique (Lango ou Manega) Bilan du séjour (Diner)
LUNDI 17.02		Préparatifs pour le voyage sur Bamako (Mali)

Buts de la mission

1. Reprendre contact avec les anciens étudiants du CPTG
2. Présenter l'association LANCY COOPERATION AFRIQUE (LCA) aux Autorités, aux écoles, aux entreprises et associations professionnelles
3. Analyser et évaluer les efforts et progrès réalisés depuis la dernière mission de 1992
4. Constaté la bonne utilisation du matériel et de l'outillage mis à disposition des anciens étudiants dans leurs écoles et entreprises
5. Etudier les besoins les plus urgents et les plus motivés pour des projets réalistes dans lesquels LCA pourrait intervenir.

Programme de la mission

BURKINA FASO :
programme préparé par l'Union des anciens étudiants d'écoles professionnelles de Suisse (UNANEEPS) annexé

MALI :
programme reçu de l'Association des anciens stagiaires maliens du CPTG et de l'ORT (KELENYA) annexé

Association des Anciens
Etagiaires Maliens du
C.P.T.G. et de l'ORT.

Bamako, le 28 février 1994.

" KELENYA "

BP. 9065 - BAMAKO -
Rép. du Mali.

Message adressé à la mission
Lancy Coopération AFRIQUE
(LCA).

Très chers Messieurs,

Il y a 2 mois Monsieur Locca nous informait par lettre de
votre arrivée à BAMAKO. Voilà cinq jours déjà que
vous êtes parmi nous et nous savons que l'accueil pour
des raisons indépendantes de notre volonté, l'accueil à
l'arrivée n'a pas été à la hauteur de nos attentes.
Nous vous en excusons très sincèrement.

Cinq jours durant vous avez pu constater au cours de
vos visites et contacts que des anciens étudiants du
C.P.T.G. ont effectivement pris en charge la conduite
technique et logistique des ateliers de certaines
entreprises de la place.

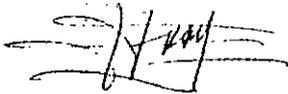
Chers Messieurs, par lettre ML/MdP-577 ~~du~~ C.P.T.G. du
29 avril 1994, le C.P.T.G. nous a fait part de la décision
de la DDA de mettre fin aux activités du C.P.T.G., et
la réaction de KELENYA ne s'est pas faite attendre.
Nous avons fait des suggestions et recommandations entre
autres:

des Industriels de Genève (UIG) qui ont bien voulu
organiser conjointement cette mission. Mes remerciements
vont également à vous Messieurs Locca, Lathuilière et
Beetschen qui avez accepté de faire le déplacement.

Notre gratitude est exprimée tout particulièrement à
Monsieur Beetschen qui, malgré son âge, a consenti ce
sacrifice. C'est là la preuve que notre appel du
17 février 1993 (motion spéciale dans laquelle nous
invitions cet homme à être disponible de ses qualités
en personne ressource) a été entendu. Cette disponi-
bilité dont il fait preuve nous rassure davantage.

Messieurs, avant de terminer, nous vous prions de
bien vouloir transmettre à vos familles respectives
nos meilleures salutations et nos sincères remerciements
aux autorités suisses, au Canton de Genève, à
la Commune du Grand-Lancy ainsi qu'aux
membres de LCA et à tous les membres de
l'Union des Industriels de Genève.

Encore merci et bon retour dans vos
familles respectives.

P.C. S. administratif


Le Secrétaire Général

Waba KONE

De Ouagadougou... à Bamako, on parle aussi des entreprises de l'UIG

Pierre Lathuilière, délégué pour les apprentissages

Nombreux sont les membres de l'UIG qui se souviennent d'avoir accueilli dans leurs ateliers les stagiaires africains du CPTG (Centre de Perfectionnement Technique de Genève). En effet depuis plus de 25 ans, des Africains du Bénin, Niger, Burkina Faso, Mali ou autres pays sont venus se perfectionner en mécanique dans notre pays. Dans le cadre de cette formation dispensée en Suisse, un stage en entreprise de 3 à 4

mois était prévu et les membres de l'UIG avaient toujours fait preuve d'une grande ouverture pour ces jeunes Africains avides de connaissances et d'expériences.

Si je parle à l'imparfait, c'est que, pour des raisons politico - économiques (subventions fédérales obligent!) le CPTG a dû fermer ses portes et par conséquent n'a plus offert la possibilité à de nouveaux jeunes Africains de venir en Suisse.

Cet état de fait, malgré la formation de près de 300 Africains, a conduit à la création d'une association, LCA, «Lancy Coopération Afrique» qui s'est donné pour but de poursuivre les relations établies avec les anciens stagiaires venus en Suisse et dans la mesure des moyens de l'association, de les aider sous forme d'envois de documents techniques et d'outillages et peut-être plus si les ressources sont suffisantes.



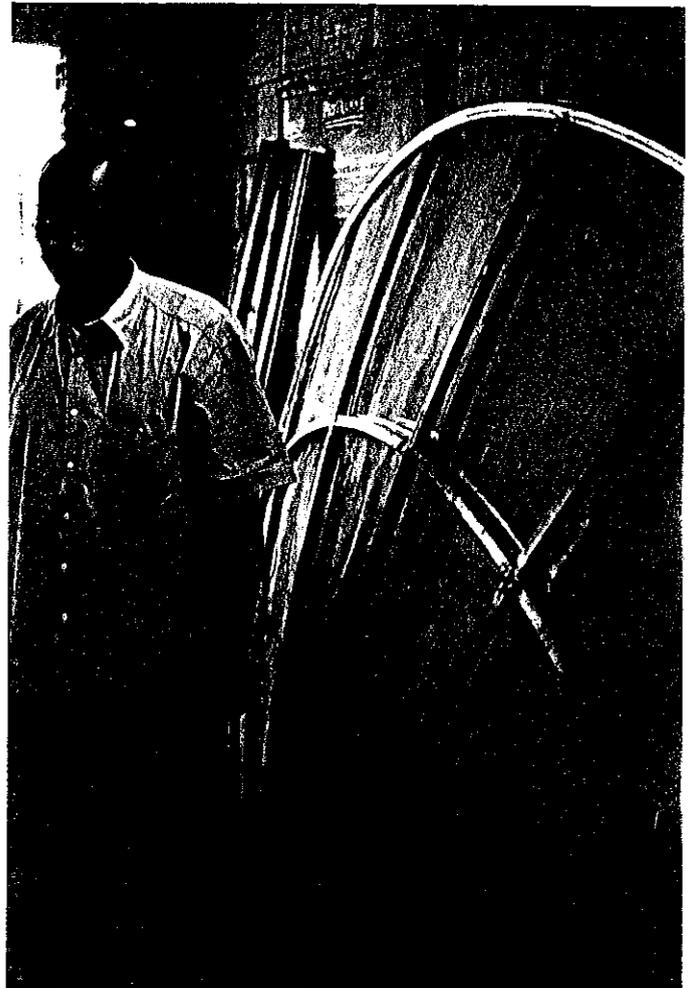
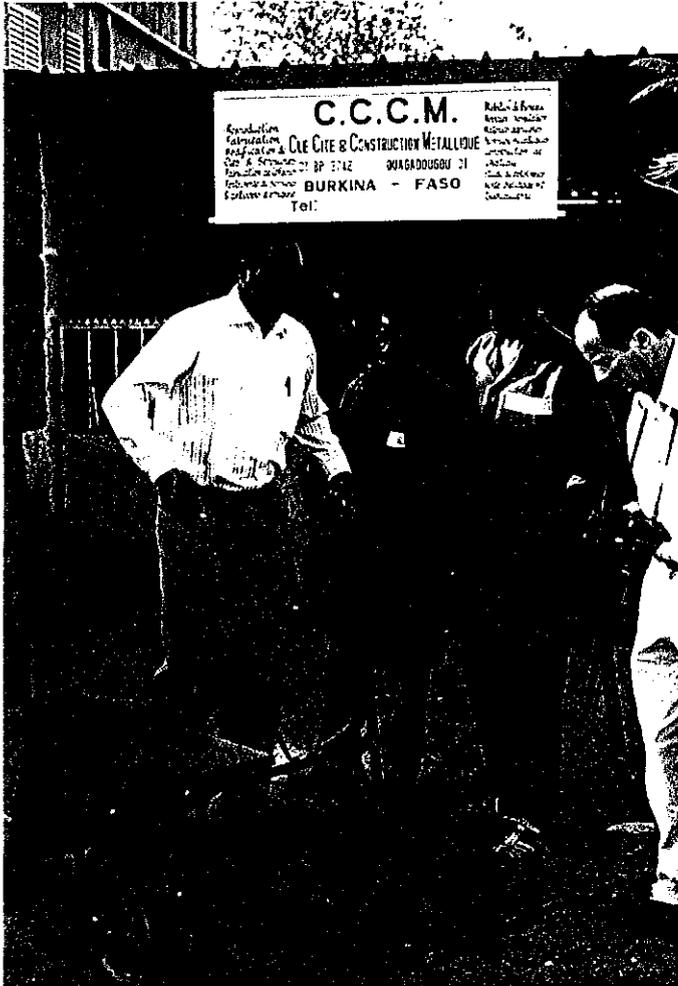
Ouagadougou - Entreprise CCCM, Clé Cité & Construction Métallique de M. Ouedraogo Zacharie.

Une perceuse, une meuleuse, un poste à souder = une entreprise

Courant février, une mission d'évaluation a donc été envoyée sur place afin de constater de «visu» la situation actuelle des stagiaires et leurs besoins «immédiats» ou à «moyens termes». J'ai donc représenté l'UIG dans cette mission et c'est avec un immense plaisir que j'ai retrouvé au Burkina et au Mali des «anciens» stagiaires.

Pour la plus grande majorité d'entre eux le passage à Genève leur a apporté une aide indispensable et il est surprenant de voir qu'avec seulement une perceuse, une meuleuse et un poste à souder, on fait naître une petite PME ; le marché de la construction métallique est prometteur dans cette région du

*Visites aux anciens stagiaires CPTG
BURKINA FASO et MALI
du 7 au 23 février 1997*



BURKINA FASO

Date de l'entretien : 13 février 1997

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	
BA	Ali	14 ème volée
<u>Activité Professionnelle</u>	Fabrication de paraboles TV.	
<u>Employeur</u>	A son compte + 3 collaborateurs	
<p><u>Projet</u></p> <p>A emprunté : 750'000 FCFA, reste 8 versements à rembourser - 8 x 22'500 FCFA = 180'000 FCFA.</p> <p>A déjà acheté : perceuse - meuleuse portative - poste à souder - cisaille.</p> <p>Déjà fabriqué 23 paraboles.</p>		
<p><u>Besoins</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cisaille à levier capacité de coupe 2mm. couteau 150mm. 2. 1 perceuse + 1 meule + un poste à souder (pour doubler production). 3. 1 étau d'établi (assez gros). <ul style="list-style-type: none"> limes lames de scies masque de soudure mèches $\varnothing 13$ 4. Riveteur pop. Lg/10 $\varnothing 4$ 		

BURKINA FASO

Date de l'entretien : 13 février 1997

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	
SOUBEIGA	Pascal	20 ème volée
<u>Activité Professionnelle</u>	SONABEL.	
<u>Employeur</u>	SONABEL.	
<u>Projet</u>		
<p>Important projet intitulé "TPAH" (voir dossier)</p> <p>Création d'une entreprise de Travaux Publics et d'Aménagements Hydro-Agricoles.</p>		
<u>Besoins</u>		
<p>Aide logistique.</p> <p>Coût du projet : Fr. 110.714.067.-- FCFA</p> <p>Apport personnel :Fr. 10.000.000.-- FCFA</p> <p>Nombre d'emplois créés : (6)</p>		

BURKINA FASO

Date de l'entretien : 12 février 1997

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	
OUEDRAGO	Abdoulaye	25 ème volée
<u>Activité Professionnelle</u>	Responsable de l'entretien du matériel de chantier	
<u>Employeur</u>	Lieu : mines d'or du Ministère des mines à Pourra.	
<p data-bbox="180 797 341 842"><u>Projet</u></p> <p data-bbox="384 882 1453 954">Atelier à Ouagadougou pour entretien et réparation de gros engins de chantier.</p> <p data-bbox="384 999 951 1043">Hydraulique - Diesel - Pneumatique.</p> <p data-bbox="376 1077 1031 1122">A déjà démarré l'entreprise avec son frère.</p> <p data-bbox="180 1178 341 1223"><u>Besoins</u></p> <p data-bbox="384 1256 783 1301">Veut agrandir l'entreprise.</p> <p data-bbox="384 1335 1118 1379">A en vue un nouveau terrain pour implantation.</p> <p data-bbox="180 1447 528 1491"><u>A besoin en urgence :</u></p> <ol data-bbox="544 1514 1294 1637" style="list-style-type: none"> 1) Coffre mécanique de 346 outils. 2) Lampe stroboscopique pour moteur à essence. <p data-bbox="544 1771 863 1816">Voir liste en annexe</p>		

I.G.R

CS 3P-11.197 OUAGA 38
 Tél.: 30-01-48 / 36-39-30 (Ouaga)
 Fax: 36-02-48
 Tél. / FAX: / 53-83-65 (Foua)
 Fax: 53-83-58

Code budget 53.93.13
 53.93.13

Messieurs,

Nous vous prions de nous communiquer vos meilleurs prix pour la fourniture éventuelle indiquée ci-dessous.

Avec facture pro forma

1. - DELAI: Date soustraite de mise à disposition:

PAR FAX
 Semaine
 N°

2. - PRIX C.I.F OUAGADOUGOU

3. - CONDITIONS DE LIVRAISON EN BAUAGE COMBIS, RENDU OUAGA

4. - MODE DE REGLEMENT: À DÉFINIR

Votre offre, établie en conséquence, devra nous parvenir avant le:

Item	N° nomenclature	Réf fournisseur	DESIGNATION	UNITE		Quantités	Prix unitaire	Valeur totale	Délai confirmé: SEM. N°
				Emploi	Emball				
①		2065 H	COFFRE MECANIQUE « SUPER »				HT-09		
	Remplace par	2063 H/H3	AVEC COMPOSITION METRIQUE			A	3.401369	9.017759	
		148 outils	DE 194 Outils						
	2506 H		« ATELIER COMPLET »			A	2.482.968	1.472.947	
			COMPOSITION METRIQUE DE 346 Outils						
	X 730		LAMPE STROBOSCOPIQUE POUR			A	967.844	574.148	
			MOTEUR À ESSENCE À AFFICHAGE						
			DIGITAL						

M. Ouedrago Abdoulaye

BURKINA FASO

Date de l'entretien :

Nom	Prénom	
LAROU	Emmanuel	24 ème volée
Activité Professionnelle	Mécanicien., responsable de la production	
Employeur	APICOMA.	
Projet		
<p>Projet de fonderie arrêté.</p> <p>Où sont les produits reçus ?</p> <p>Atelier de serrurerie.</p> <p>A le nécessaire pour commencer !</p>		
Besoms		
<p>Ventilateur-turbo (manuel par exemple sur un vieux vélo).</p> <p>1 plieuse de tube Ø 30.</p> <p>souhaiterait connaître le prix d'une affûteuse/hélice.</p>		

BURKINA FASO

Date de l'entretien : 13 février 1997

Nom	Prénom	
OUEDRAOGO	Zacharie	21 ème volée
Activité Professionnelle	Moniteur serrurerie.	
Employeur	CNPAR. + Entreprise "CCCM".	
Projet		
<p>Atelier de serrurerie Clé-Cité-Constructions-Métalliques.</p> <p>3 collaborateurs :</p> <p style="padding-left: 100px;">Portails - brouettes - etc.pour l'eau..</p> <p style="padding-left: 100px;">Fabrique de clés II</p> <p>Voir dossier en annexe.</p>		
Besoins		
<p>Par priorité : 1 jeu de chiffre à frapper h = 8mm. 1 jeu de lettre à frapper h = 8mm.</p> <p>1) 1 compresseur.</p> <p style="padding-left: 40px;">1 pistolet à peinture (reservoir traditionnel).</p> <p>2) 1 cintreuse hydraulique / manuelle.</p> <p>3) 1 perceuse à colonne capacité normale jusqu'à Ø 13 + cônes morses.</p>		

BURKINA FASO

Date de l'entretien : 13 février 1997

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	
ROUAMBA	Grégoire	20 ème volée
<u>Activité Professionnelle</u>	Serrurerie - Soudure.	
<u>Employeur</u>	A son compte ?	
<p data-bbox="177 801 344 846"><u>Projet</u></p> <p data-bbox="384 880 635 920">A déjà démarré.</p> <p data-bbox="177 1099 344 1144"><u>Besoins</u></p> <ol data-bbox="336 1211 1121 1715" style="list-style-type: none"> 1. Table de dessin (support fabriqué sur place). Pantographe avec règles. 2. Cisaille d'établi : capacité de 3mm. 3. Meule fixe (Touret d'établi). 4. Cintreuse à tube \varnothing 30 Pour projet de machines et fabrication du savon. 5. Poste à souder 15A P. 40 à 80A. 		

BURKINA FASO

Date de l'entretien : 15 février 1997

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	
ZAMPALIGRE	Sibiri	19ème volée
<u>Activité Professionnelle</u>	Mécanicien.	
<u>Employeur</u>	Plus à l'APICOMA depuis 1 an. Chargé de Mission pour APICOMA.	
<p data-bbox="180 808 341 853"><u>Projet</u></p> <p data-bbox="416 891 954 936">A KONGOUSSI - Province de BAM.</p> <p data-bbox="416 969 1246 1014">A déjà démarré fabrique de pièces pour pompes à eau.</p> <p data-bbox="180 1048 624 1093"><u>VOIR DOSSIER EN ANNEXE</u></p> <p data-bbox="376 1126 1294 1205">1) Fabrique de joints caoutchouc avec l'aide d'une fondation Hollandaise.</p> <p data-bbox="424 1238 1350 1283">Atelier avec 2 presses installées dans 2 containers assemblés.</p> <p data-bbox="408 1317 975 1361">Matière première offerte pour 2 ans.</p> <p data-bbox="180 1395 1046 1440">Dossier déposé à la Banque : pas de crédit avant activité.</p> <p data-bbox="180 1473 1222 1518">ministère : dossier déposé Fondation Step by step le 22 février 1996.</p> <p data-bbox="180 1552 839 1597"><u>VEUT CONSTRUIRE UN ATELIER EN DUR</u></p>		
<p data-bbox="180 1675 341 1720"><u>Besoms</u></p> <p data-bbox="368 1753 839 1798">CFA. 7,5 millions = 18'000 FS.</p> <p data-bbox="368 1832 919 1877">Accompte personnel : 20% environ.</p> <p data-bbox="368 1910 1430 1989">Demande à LCA d'écrire au ministère pour débloquer son dossier qui est des plus sérieux.</p> <p data-bbox="368 2022 1350 2067">(vend les joints 3000 CFA à APICOMA qui revend à 6500 CFA).</p>		

BURKINA FASO

Date de l'entretien : 15 février 1997

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	
DAO OUEDRAOGO	Issa Inoussa	22 ème volée plus perfectionnement 26 ème volée
<u>Activité Professionnelle</u>	Responsables d'usinage et Centrale électrique.	
<u>Employeur</u>	SOFITEX (BOBO) Coton et (HOUNDE) Textile.	
<u>Projet</u>		
<p>Ont installé Atelier de Construction métallique depuis 2 ans.</p>		
<p>1 collborateur + 1 soudeur + 2 responsables = 4</p>		
<u>VOIR LISTE EN ANNEXE</u>		
<u>Besoins</u>		
<p>1. Tour pour reprise (essieux de camion > 2m50 < entre pointes).</p>		
<p>2. Cisaille pour profilés - masiko.</p>		
<p>Largeur : 2000mm.</p>		
<p>Epaisseur maximum : 6mm.</p>		
<p>OUEDRAOGO va envoyer doc pour groupe électrogène "Devin-Creteil".</p>		

Bobo-Dioulasso, le 14/02/1997

Monsieur DAO Issa
SO.FI.TEX. B.P. 147
BOBO-DIOULASSO

TEL : 97-00-15/20

Monsieur OUEDRAOGO Inoussa
SO.FI.TEX. B.P. 97
HOUNDE

TEL : 99-01-08/09



A Messieurs les Membres de la Délégation
LANCY COOPERATION

Messieurs

Très touchés par l'annulation de votre visite dans la ville de BOBO-DIOULASSO, nous venons par la présente lettre vous soumettre nos besoins dans notre atelier de Construction Métallique et de réparation pièces usées cassées etc...

Pour ces différentes opérations, nous sollicitons les matériels suivants :

- ① TOUR PARALLELE D'OUTILLEURS (capacité max. 2500)
- . CISAILLE ELECTRIQUE (GUILLOTINE)
- . PLIEUSE UNIVERSELLE ?

Nous nous tenons à votre disposition pour tout renseignement concernant nos installations et souhaitons recevoir un jour votre visite.

Dans l'attente d'une suite favorable, recevez, Messieurs, nos salutations distinguées.

L. DAOL. OUEDRAOGO

BURKINA FASO

Date de l'entretien : 17 février 1997

Nom	Prénom	
BAMOUNI	Claude	26 ème volée
Activité Professionnelle	Fondation artisan. Réparateur de pompes.	
Employeur	APICOMA.	
<p data-bbox="177 801 341 846">Projet</p> <p data-bbox="373 887 762 958"><u>PROJET avec ALI DERRA</u> Moulin pour mil.</p> <p data-bbox="277 994 884 1039">N'a pas reçu la formation pédagogique.</p> <p data-bbox="177 1111 341 1155">Besoins</p> <p data-bbox="373 1191 845 1263">Cours de pédagogie à envoyer. Notion de base (voir LCA).</p> <p data-bbox="277 1308 970 1352">A déjà formé 30 artisans, en cours 35 autres.</p> <p data-bbox="277 1388 1133 1433">Souhaiterait venir à Genève 3 à 6 mois pour pédagogie.</p> <p data-bbox="277 1469 1018 1514">Demande des adresses pour obtenir des bourses.</p> <p data-bbox="277 1550 734 1594">Atelier "complet" voir lettre.</p>		

Damouni Claude

BAMOUNI Claude 9
Ouagadougou le 06-02-97

01 BP 2085 Ouaga 01

Tel: 36 75 99

Fax: 36 70 48

A L'attention du L.C.A.

Objet: Projet d'atelier.

Au vu des nombreux problèmes très fréquents, rencontrés dans la réparation des moulins dans ma province, je voudrais ouvrir un atelier de réparation et d'entretien des moulins à grain. Dans le chef-lieu de la province du Sanguié (Réo) situé à 110 km à l'ouest de Ouagadougou

Actuellement un moulin coûte environ 550 000 F.CFA sans les frais d'installation. Suivant les lieux d'implantation, les frais généraux s'élèvent entre 350 000 et 400 000 F.CFA.

Mais faute de réparation correcte et d'entretien réel, ces investissements sont mis à l'abandon. Et les populations bénéficiaires reviennent à l'état de départ. Soit elles utilisent la meule à main qui n'est pas assez hygiénique ou elles se déplacent à environ 15 km. Et là aucune économie n'est dégagée, ni en temps, ni en finances.

Bref cet atelier qui, j'aurai voulu doit comprendre: 1 tour parallèle et accessoires, 1 fraiseuse universelle et accessoires, 1 poste à souder équipé, 1 meule à main, 1 meule fixe, 1 étai d'établi, 1 scie alternative
1 casse à outil?

Mat:

BURKINA FASO

Date de l'entretien : 17 février 1997

Nom	Prénom	
OUEDRAOGO	Philippe	21 ème volée
<u>Activité Professionnelle</u>	Recherche.	
<u>Employeur</u>	Centre national de recherche.	
<u>Projet</u>		
<p>A déjà démarré :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Elevage de porcs + chèvres. - Horticulture. - A acquis 5 hectares. - A obtenu prêt sur salaire + dossier au fond d'aide. 		
<u>Besoins</u>		
<p>Cherche appui financier</p> <p>Demande : -Documentations sur élevage porcs.</p> <p style="padding-left: 40px;">Fleurs ~ le seul à Ouaga (Côte d'Ivoire + Togo).</p> <p>1) - Bulbes diverses</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pieds de vignes. - Petites machines de jardin (tondeuse, etc...). 		

BURKINA FASO

Date de l'entretien :

Nom	Prénom	
MIEN	Mamadou	25 ème volée
Activité Professionnelle	Enseignant.	
Employeur	CEFP./ Centre d'évaluation en formation professionnelle.	
<p data-bbox="167 801 335 853">Projet</p> <p data-bbox="367 853 845 974">A une entreprise de serrurerie. (Cambriolage de son poste à souder).</p> <p data-bbox="167 1030 335 1081">Besoins</p> <ol data-bbox="319 1108 1356 1534" style="list-style-type: none"> 1. Poste à souder (Rummat) Type (XHD 42'000) souder alu + fonte. 2. Cintreuse mécanique ou hydraulique à tube \varnothing 50. 3. Perceuse d'établi à colonne \varnothing 13. 4. Rouleuse largeur: 1m épaisseur: 3mm. 5. Meuleuse à ébarber. 6. Rallonges de cables électriques. <hr data-bbox="263 1590 933 1601"/> <p data-bbox="263 1635 1181 1680">A rencontré B. GABIOUD pour voir le système DUAL suisse.</p> <p data-bbox="263 1713 1420 1803">A besoin de règlements d'apprentissage de mécaniciens + serruriers + loi Fédérale sur formation + Documents en français au (CPTG).</p>		

BURKINA FASO

Date de l'entretien : 17 février 1997

Nom	Prénom	
OUEDRAGO	Hamadé	26 ème volée
Activité Professionnelle	Serrurerie - recharge batterie - etc...	
Employeur	A son compte.	
<p data-bbox="180 808 341 853">Projet</p> <p data-bbox="373 887 619 925"><u>Atelier existant</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="373 965 555 1003">- Serrurerie <li data-bbox="373 1043 639 1081">- Charge batterie <li data-bbox="373 1122 699 1160">- Gravage pare-brise <li data-bbox="373 1200 472 1238">- Etc... <p data-bbox="180 1305 341 1350">Besoins</p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="336 1384 815 1422">1. Perceuse à colonne sur socle. <li data-bbox="336 1462 778 1500">2. Meuleuse d'angle (grosse). <li data-bbox="336 1541 628 1579">3. Perceuse à main. <li data-bbox="336 1619 1110 1657">4. Chargeur de batterie (type garage 6 x 8-10A/h) <li data-bbox="336 1697 1262 1736">5. Poste oxy-acé portatif + boîte AGA (voir offre en annexe) <li data-bbox="336 1776 491 1814">6. Cisaille. <p data-bbox="373 1843 1134 1881">(Diverses machines viennent de France par amis).</p>		

AIR LIQUIDE BURKINA (SOBUGAZ)

SIEGE SOCIAL & USINE

Zone Industrielle de Gounghin

01 B.P. 623 OUAGADOUGOU

Tél : 30 20 09 - Fax : 30 36 50

Télex : 5228 BF

OUEDRAGO Hamadé 12

Client : C9900
Référence : DEM 288
Date : 20-11-1996
Echéance : 20-11-1996
Montant : 589054

Identification TVA n°79300279 A

DEVIS n° DEM / 288

Date : 20-11-1996

Adresse de Facturation

Ref Client : C9900
Mode Règlement : AU COMPTANT EN ESPECES

CLIENTS COMPTANTS OUAGA

Date effet :

Pièce liée n°1 :
Pièce liée n°2 :
Pièce liée n°3 :

Adresse de Livraison

Compte BIR : 3600 5820 L
N°CIA-B : 101 270 113
Présent N°273 du 26-08-96
N° : OUAGADOUGOU B/622

ATELIER NAYINERE

OUAGA

Code	Désignation	Unité	Qté	Px U Brut	% Rem	Px U. Net	Total H.T.
						Report	
D6B00000	DEPOT DE GARANTIE BOUTEILLE	BL	2,00	80000,00		80000,00	160000,00
11100500	OXYGENE GAZEUX 5 M3	M3	5,00	4600,00		4600,00	23000,00
31100500	ACETYLENE COND.5 M3	M3	5,00	9596,00		9596,00	47980,00
08000317	TUYAU CAOUTCHOUC OX 9x16	ML	10,00	1850,00		1850,00	18500,00
08000316	TUYAU CAOUTCHOUC AD 9x16	ML	10,00	1850,00		1850,00	18500,00
72643000	CHALUMEAU PYROSAF	PI	1,00	47946,00		47946,00	47946,00
09641005	EUROSAF AD	PI	1,00	65980,00		65980,00	65980,00
09641004	EUROSAF OX	PI	1,00	57140,00		57140,00	57140,00
76080001	PYROCOPT	PI	1,00	80000,00		80000,00	80000,00
70181698	TETE G1 A 16/10	PI	1,00	4559,00		4559,00	4559,00
						A Reporter	523605

	MONTANT H.T.	PORT	BASES T.V.A Part inclus	% T.V.A	MONTANT TVA	TOTAL
Port Exo						
Tva 1	160000		160000	0,00		160000
Tva 2	363605		363605	19,00	65449	429054
Tva 3				18,00		
Tva 4				15,00		
Tva 5				0,00		

ESCOMPTE :
TOTAL PORT HT :
TOTAL HT : 523
TOTAL TVA : 65
TOTAL TTC : 589
NET A PAYER : 589

CING CENT QUATRE VINGT NEUF MILLE CINQUANTE QUATRE FRANCS CFA

BURKINA FASO

Date de l'entretien : 17 février 1997

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	
ZONGO	Novaogo-Bernard	23 ème volée
<u>Activité Professionnelle</u>	Chef de service.	
<u>Employeur</u>	Service Technique - véhicules Ville de Ouagadougou.	
<p data-bbox="177 801 344 853"><u>Projet</u></p> <p data-bbox="379 891 1401 965">Veut monter affaire privée en dehors du service pour l'entretien de véhicules de terrassement.</p> <p data-bbox="177 1025 344 1077"><u>Besoins</u></p> <ol data-bbox="336 1144 1326 1379" style="list-style-type: none"> 1. Karcher (lavage véhicules - moteurs - châssis- avec chauffage ou non). 2. Chargeur de batteries - (2 à 3 batteries). 3. Compresseur d'air. <p data-bbox="379 1458 1046 1496">A déjà local à disposition en ville de Ouaga.</p>		

BURKINA FASO

Date de l'entretien :

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	
DERRA	Ali	26 ème volée
<u>Activité Professionnelle</u>	Serrurerie.	
<u>Employeur</u>	APICOMA.	
<u>Projet</u>		
Atelier existant.		
A son compte		
<u>Besoins</u>		
1. Tour parrallèle.		
Voir annexe		

F-) LI D) ERRA

01 BP. 6817

OUAGADOUGOU 01

BURKINA FASO

OUAGADOUGOU, le 17 / 02 / 97

F-)

LANCY COOPERATION AFRIQUE

DEMANDE DE SOUTIEN POUR MON ATELIER

- 1 tour parallèle à charioter fileter :
aux caractéristiques suivantes.

DESIGNATION	UNITES
- Hauteur de pointes	300 à 400 mm <i>Banc rompu</i>
- Distance entre pointe	700 à 900 mm
- Puissance du moteur	5 à 10 CV
<u>AUTRES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES</u>	
1) Pas métriques	Nbre 20 à 25 (allant de 0,5 à 7)
2) Pas withworth	Nbre 20 à 25 (allant de 4 à 40 filet au pouce)
3) Pas de la vis mère	6 mm
4) Avance longitudinales	Nbre 15 à 20 (allant de 0,05 à C)
5) Avance transversale	Nbre 15 à 20 (allant de 0,05 à C)
6) Course charriot transversales	180 à 250 mm
7) " " porte outil	70 à 120 mm
8) Section des outils	20 X 20 ou 25 X 25

Outilage

Mandrin 4 mors.
plateau.

BURKINA FASO

Date de l'entretien :

Nom	Prénom	
SONTORE	Amadou	23 ème volée
Activité Professionnelle	Remise en état de moteurs voiture.	
Employeur	A son compte.	
<p data-bbox="180 801 339 846">Projet</p> <p data-bbox="373 882 1230 920">Atelier existant ou plutôt revente de moteurs d'occasion.</p> <p data-bbox="373 958 655 996">Vends accessoires.</p> <p data-bbox="180 1066 339 1111">Besoins</p> <ol data-bbox="331 1178 571 1368" style="list-style-type: none"> 1. Jeu de clefs... 2. Palan. 3. Etaux. <p data-bbox="180 1442 1011 1480">Recherche partenaires : Peugeot - Renault - Mercedes.</p> <p data-bbox="180 1518 1002 1556">Recherche accessoires : alternateurs - cardans - etc...</p>		

BURKINA FASO

Date de l'entretien : 17 février 1997

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	
BELEM	Robert	21 ème volée
<u>Activité Professionnelle</u>	Mécanique générale.	
<u>Employeur</u>	A son compte. AMG 1 + AMG 2.	
<p>Besoins</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Poste à souder à fil (tôle 4 à 5mm(fil de Ø 1,5 à 2). 2. Pied à coulisse (200mm). 3. Diviseur universel + contre pointe. 4. Foret à centrer (forme curviligne). 5. Cône morse 3 et 4. 6. Outils de tête à aléser: IFANGER N° 3 et 5 Cobalt. Outils à dresser les fonds. Outils à fileter intérieur (pas de 3mm). 7. Fraises diverses. 8. Diamant pour tailler les meules. <hr/> <ul style="list-style-type: none"> - Banc d'essai Bosch 8 - Appareil à tarer les injecteurs. - Meule Winterthur. - Affuteuse déjà commandée en France livrée en juin 97. - Former un collaborateur de AMG pour affutage ?? 		

BURKINA FASO

Date de l'entretien : Pas vu

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	
COMPAORE	Hubert	20 ème volée
<u>Activité Professionnelle</u>	Serrurerie - Soudure.	
<u>Employeur</u>	A son compte.	
<p data-bbox="167 797 331 842"><u>Projet</u></p> <p data-bbox="363 880 608 913">Atelier existant.</p> <p data-bbox="363 954 560 987">Voir annexe</p> <p data-bbox="167 1059 331 1104"><u>Besoins</u></p> <ol data-bbox="327 1178 791 1368" style="list-style-type: none"> 1. 1 poste à souder. 2. 1 compresseur 3. 1 poste oxy-acét (Castolin). 		

Compaore Hubert Bobo Dioulasso Burkina Faso ¹⁷

- Composition de mon atelier de soudure actuelle :

- 1 poste à souder (Don LCA)
- 1 perceuse d'établi (Don LCA)
- 1 cisaille
- 2 enclumes
- 1 Foyer à charbon (Forge du petit matériel / clés, pince etc.)

- Demande d'aide :

- 1 deuxième poste à souder.
- 1 Compresseur pour peinture
- 1 matériel pour soudure oxyacétylène (Castolin)

Activité actuelle : - soudure des portes, fenêtres, matériel de culture (agricole) Tables bancs d'école etc.
- soudure de réparation des pièces mécaniques de Tracteurs.

Compaore Hubert : B.P. 332 C.F.P.P

Bobo Dioulasso

Burkina Faso

N.B. Avec toutes mes excuses pour la qualité du papier utilisé.

~~Hubert~~
88

BURKINA FASO

Date de l'entretien :

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	
KORGO	Emmanuel	24 ème volée
<u>Activité Professionnelle</u>	Formateur	
<u>Employeur</u>	Centre de promotion des artisans urbains (CPAU) BOBO-Dioulasso	
<u>Projet</u>		
Installation d'un atelier d'affûtage et divers.		
<u>Besoins</u>		
<ol style="list-style-type: none"> 1. 1 affûteuse avec équipement complet. 2. 1 meule ? 3. 1 perceuse (à colonne ou à main). 4. 1 poste à souder (220v) ? <p>Petit-outillage - documentation.</p>		

Bobo, le 14/02/1997

(18)

LISTE DE BESOINS EN MATERIEL POUR L'INSTALLATION
D'UN ATELIER D'AFFUTAGE & DIVERS

1 affûteuse (avec équipement complet)

1 meule ?

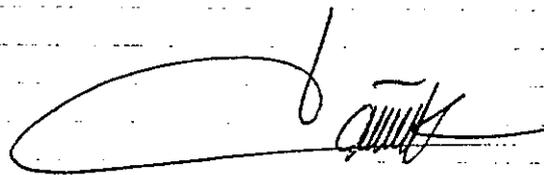
1 perceuse (à colonne ou à main)

1 poste à souder (220V) ? Capacité - (Amp)

Du petit outillage -

De la documentation - laquelle ?

KORGO Emmanuel



BURKINA FASO

Date de l'entretien :

Nom	Prénom	
KABORE	Gombilla	21 ème volée
<u>Activité Professionnelle</u>	Labo recherche.	
<u>Employeur</u>	Centre national de recherches.	
<p data-bbox="169 797 336 842"><u>Projet</u></p> <p data-bbox="368 875 504 909">Fonderie</p> <p data-bbox="169 976 336 1021"><u>Besoins</u></p> <p data-bbox="328 1088 903 1133">1. Soufflerie : turbo simple + moteur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="368 1167 520 1200">- Produits <li data-bbox="368 1245 743 1290">- Sable, matériel annexe <p data-bbox="360 1424 735 1469">Financement via fonds.</p>		

BURKINA FASO

Date de l'entretien : pas vu

Nom	Prénom	
OUATTARA	Souleymane	13 ème volée
Activité Professionnelle	Réparation de machines.	
Employeur	SAP (BOBO).	
<u>Projet</u>		
<u>Besoins</u>		
<p>Ouattara Souleymane Reparation de machines 01 Bp 955 Bobo Diasso 01 Tel 98 11 90</p>		
<p style="text-align: right;">Ouaga le 15 février 1997</p>		
<p>J'ai une fraiseuse, si possible je veux des pinces et porte pinces, une tête universelle, J'ai un vieux tour entre pointes 2200. J'ai une perceuse à colonne. J'ai un poste à souder qui marche. J'ai 2 tourets d'affûtage J'ai une meuleuse ebarbeuse J'ai 2 perceuses portative J'ai un local de 10 m sur 6 m + 2 bureaux J'ai un téléphone dans l'atelier, une machine à écrire électronique, des bureaux, des chaise J'envverai des diapositives de tout ça avec plus d'explications.</p> <p>ENVOYER UN DOUBLE DU DIPLOME</p>		

APICOMA

Fabrication de pompes à eau



**ATELIER PILOTE DE CONSTRUCTION
DE MATÉRIEL AGRICOLE**

**Zone Industrielle de Kossodo - Ouagadougou
01 B.P. 2085 - Tél. : 30-02-30 - Fax : 36-70-48**

Justin TIENOU
~~SLMTP~~ S/C KELENYA
 BP 9065 - BAMAKO
 Rép. du Mali.

Bamako, le 23 février 1997

Lancy Coopération
 AFRIQUE
 14, rue du Bachel
 1212 Grand-Lancy/Geneve

Objet: demande d'aide
 en matériels techniques et outillages.

Orche	Dimension	Désignation	Qté.
1	-	Diamant	1
2	50-75 mm	Micromètre extérieur	1
3	75-100 mm	Micromètre extérieur	1
4	L = 50 mm	Burin AMC-SCHOU	1
5	L = 60 mm	Burin AMC-SCHOU	1
6	L = 70 mm	Burin AMC-SCHOU	2
7	L = 80 mm	Burin AMC-SCHOU	2
8	L = 40 mm	Burin coudé AMC-SCHOU	1
9	L = 50 mm	Burin coudé AMC-SCHOU	1
10	L = 60 mm	Burin coudé AMC-SCHOU	1
11	L = 70 mm	Burin coudé AMC-SCHOU	2
12	Capote 88-108 mm	Pierre M2 F3F Delapena	10 jeux
13		Pierre PT2 F3F Delapena	10 jeux

 Je Repondant



RODEUSE HYDRAULIQUE MODELE 260

SPECIFICATIONS

CAPACITE	
Capacité de rodage maxi	260 mm
COURSE de rodage maxi	500 mm
COURSE de rodage mini	50 mm
Longueur maxi des pièces	1500 mm
Distance maxi entre table et broche	1050 mm
Distance entre centre de broche et colonne	430 mm
Surface de table	1450x450 mm
COURSE de table	1500 mm
VITESSES DE TRAVAIL	
Vitesse de la broche	
Infiniment variable	32-315 tours/min.
Vitesse de déplacements	
Infiniment variable	5-20 m/min.
MOTEURS ELECTRIQUES	
Moteur pour système hydraulique	7,5 kW - 1400 tours/min.
Moteur pour pompe de réfrigération	0,15 kW - 2800 tours/min.
DIMENSIONS	
Longueur de la machine	2420 mm
Largeur de la machine	1400 mm
Hauteur de la machine	2300 mm
Poids net	1200 kg
Poids brut	1500 kg
Volume de la caisse	1800x1380x2350 mm = 5,837 m ³

EQUIPEMENT STANDARD

Équipement électrique complet avec moteurs, contrôles à boutons et relais thermiques pour 220, 380, 400 ou 440 volts, triphasé C.A., 50 ou 60 Hertz.
 Prière de préciser la tension, s.v.p.
 1 jeu de supports hauteur 200 mm avec boulons (2 pièces)
 1 jeu de protecteurs
 1 manuel d'utilisation avec liste des pièces de rechange

EQUIPEMENT EN OPTION

Jeu de brides pour fixation rapide (2 pièces)
 Equipement pour montage de blocks en V
 Séparateur magnétique
 Jeu de supports hauteur 100 mm avec boulons (2 pièces)
 Ensemble d'arrêt automatique pour le cycle de rodage avec sélecteur

EQUIPEMENT DE RODAGE DISPONIBLE

2 pierres de rodage/2 systèmes de guide
 Système d'avance constante
 ou
 Système d'avance par friction
 ou
 Système à commande manuelle
 Pour ces 3 systèmes, les lêtes de rodage suivantes sont disponibles:
 MINOR Capacité 38- 51 mm
 JUNIOR Capacité 51- 68 mm
 STANDARD Capacité 68-260 mm

VOIR LES SPECIFICATIONS A L'INTERIEUR DE LA BROCHURE



RECTIFIEUSES DE VILEBREQUINS A COMMANDE HYDRAULIQUE · ALESEUSES DE CYLINDRES
 RODEUSE HYDRAULIQUE · ALESEUSES EN LIGNE · SURFACEUSES ET FRAISEUSES
 ALESEUSES-RECTIFIEUSES DE BIELLES

Les descriptions, dimensions et illustrations sont données à titre purement indicatif

SCHOU & CO. LTD.

KROGSHOEJVEJ
 2880 BAGSVAERD
 YEMARK
 TELEPHONE: 2-98 12 44
 TELEGRAMS: MASKINSCHOU
 TELEFAX: 37 77 SCHOU DK

Pour tous renseignements complémentaires, veuillez consulter notre représentant dans votre pays.

Ba Abdoul
McKelanya

Liste d'outillage pour la BETRAM-SA A/c KEZENYA

① Pour l'alésoise de blocs: Machines Millon Lyon AG.

- outils à aléser pour porte-outil N° 1. un jeu de 5 outils.

N° 2 " " "

N° 3 " " "

- Comparateur de centrage.

correspondant ~~à~~ au type 353 chez compac (suisse).

② Glacuse de cylindre GH (machines Millon Lyon).

jeu de pierres pour rodoir (flouing).

Grossueur de grains :

320 ou 400. : Dimensions des pierre: 10 x 8 x 125 mm.

③ Pour la Surfacuse de Culasses BEM 2668, (machines millon Lyon).

2 jeux de meules segmentée. (un jeu = 8 segments de meule).

instruments de mesure et de contrôle :

2 (deux) Coffrets de comparateur d'alésage avec touches interchangeables. pouvant mesurer de ϕ 50mm à ϕ 100 ou plus.

- Comparateur de centrage pour rectifieuse de vilebrequins R2200 machines millon Lyon, avec palpeurs

- 2 (deux) pieds à coulisse

- 2 Micromètres mesurant de 50 à 75 mm.

- 2 Micromètres mesurant de 75 à 100 mm.

- 1 Micromètre mesurant de 125 à 150 mm.

④ Tarands métriques:

- Un jeu de tarands M8 x 1,25.

- Un jeu de tarands M10 x 1,50.

- Un jeu de tarands M12 x 1,50.

- Un jeu de tarands M14 x 1,25.

- Un jeu de tarands M20 x 1,50

Tournez - S.V.P.

Alésoir à main :

- 8H7
- 11H7
- 27H7.

Adresse pour machines millon Lyon.

ETs M. Muller et cie

50-56, rue des Tournelles

75140. Paris Cedex 03.

Tel : 887 - 25 - 39.

271 - 24 - 12

Telex: BEMULLER 210789 F.

Vu et transmis, 22-2-97
Le Répondant



Mahamane Mahamadane
Promoteur ATOUREC SIC KELEYA
BP. 263 Tel. 220-729
Sikasso

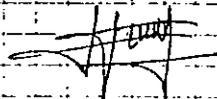
liste (besoins prioritaires)

- + 11 - Appareil de recharge à froid (Rototec) afin de recharger le réfrigérant hors site
- + 1m - appareil de sciage électrique (Sce électrique de menuiserie pour fin travail rapide au sein de nos menuisiers
- + 1m - rabot électrique pour une bonne finition des travaux de menuiserie
- + 1m - appareil à souder par point (manuel) pour les commandes des armoires et bureaux métalliques du Ministère de l'enseignement

Mahamane Mahal

Vu 22-2-97

Le Répondant



Mr BOIRE Fatinin
ancien stagiaire du CPTG
16^{ème} volée

Bamako le 22 Février 1997

Présentement Technicien
au CPTP

Mali S/C KELENYA-

CC Monsieur Le Président
De Lancy Coopération Afrique

Objet: Demande
De documents

S/c

Association des Anciens Magiciens
de Genève - KELENYA

Monsieur Le Président

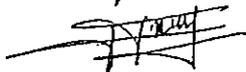
J'ai l'honneur de vous faire savoir
que, suite à une inondation du
4 Août 1996, trois mes documents
apportés de Genève ont été endommagés.

Je voudrais de vous leurs remplacement.
Il s'agit: Extrait de normes 1979
(USM) - Wahli - Formulaire Techn.

Maths appliquées - Organisation d'atelier
le matériaux - Diplôme 16^{ème} volée 1984-3.
- Certificat d'instructeur en mécanique générale
1984-3 - brochure pour la soudure
(Institut CASTOLIN + EUTECTIC).

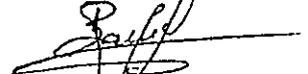
Un 22-2-97

Le Répondant

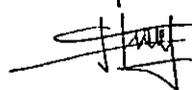


Veuillez agréer Monsieur Le Président
l'expression de mes sentiments
distingués

BOIRE Fatinin



Liste de matériels pour section Mécanique
 Mamadou Générale. ECICA BP 1828.
 Sambou
 Traore

N° KELENYA Designation des matériels	nombre
<p>- <u>Moteur asynchrone 32 Rotor ct ct. à frein</u> MEU AG 100 LR4 2,7 ch N° FL 5060451 2 Kw 1440 tr/mn 50 Hz Cos φ Δ 220V 9,5 A Isol. cl Be Y 380V 5,5 A Echl 80°C SI NFC 51 100</p> <p>Frein N° FL 5060451 type ma 7d Couple statique 3,3 m da N 24V 0,600 A</p> <p>Puissance absorbée 13W Résistance additionnelle - 2 - Télé mécanique -</p>	
<p>- <u>Moteur asynchrone 32 à rotor ct ct à deux vitesses avec Electro-frein</u> MEU AG 100 LR2 3,7 ch N° FL 5060457 2,7 Kw 2740 tr/mn 50 Hz Cos φ Δ 220V 11,4 A Isol. cl Be SI Y 380V 6,6 A Echl 80°C NF 51 - 100</p>	<p>Vu 22-2-97 Le répondant </p>

Tournez S.V.P

MEUAG 100LR4 2,7ch
N°FL 5060457 2Kw
1440 tr/mn 50hz Cos φ
Δ 220V 9,5A Isol cl Be SI
Y 380V 5,5A Ech^t 80°C
N° 51 - 100

- Moteur asynchrone monophasé.
(moteurs Pompes Weauques)
type LC 19 N° 409 H

110 Watts
50/60 Hz 2850/3400 tr/mn
Δ 220 à 255V - 0,55 amp.
Y 380 à 440V - 0,27 amp.

Mamadou Sabou Traoré
 A/c. KELENYA : Demande d'outillage

ECICA-L.T.

Fabrication Mécanique

ECICA
 BP 1828
 Bamako

Tournage :

Designation	Caractéristiques	Quantité	Observations
Outils à chanoter droit à droite	14 x 14 ARS	10	Section
Outils à chanoter courbé à droite	" 14 x 14 ARS	10	
Outils à dresser à droite	" 14 x 14 ARS	10	
Outils à reléver droit à droite	" 14 x 14 ARS	10	
Outils à fileter extérieurs	" 14 x 14 ARS	10	
Outils à fileter intérieurs	" 14 x 14 ARS	10	
Outils à saigner	" 14 x 14 ARS	10	
Outils à traverser (solide type)	" 14 x 14 ARS	10	
Barreau en acier rapide	14 x 14	08	
Barreau en acier rapide	12 x 12	08	
Barreau en acier rapide	10 x 10	08	
Barreau en acier rapide	8 x 8	08	
Foret à center forme A	Forme A 2,5 x 10	10	
Foret à center B	Forme B 2,5 x 10	10	
Foret à center B	Forme B 2,5 x 10	10	
Pied à coulisse normal	Vermees au 1/10	10	ou au 1/50
Meule pour affûtage outil ARS	250 x 25 x 32	02	
Meule pour affûtage outil ARS	250 x 25 x 32	02	
Poinçon à boursin	Cone russe N° 3	05	
Tirand (boite à tirand)	M 4 à M 14	01	1 un jeu à chaque
Foret à queue unique	Diamètre 16	05	
Foret à queue unique	Diamètre 16,5	05	
(le Allen)	N° 6	10	

Le chef d'atelier

Vu 22-2-97 Bamako le 19-02-1997
 Le Répondant